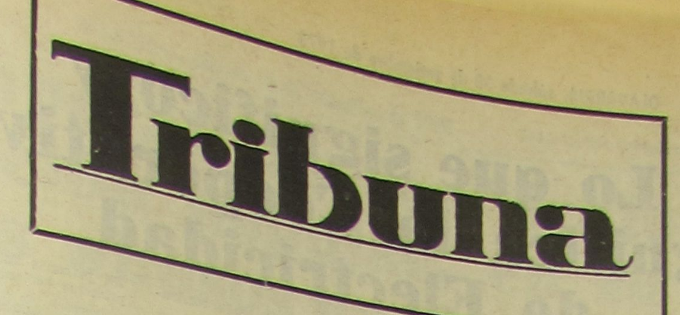
Suplemento
Especial
16 páginas




Producción
HERMES
Publicidad

1928 · 50 ANIVERSARIO · 1978

OLAVARRIA

COOPELECTRIC OLAVARRIA

# Triunfo de un pueblo que creyó en sí mismo

# Lo que significó y significa la Cooperativa de Electricidad

En algunos pasajes de la crónica que se refiere a los principios de la Cooperativa, se hace una referencia a los duros tiempos que se vivieron y a las etapas que hubo que vencer hasta llegar al éxito.

Hay que insistir en la lectura de esos informes. Leerlos, reflexionarlos y asimilarlos.

Y cuando el análisis se haya completado, se extraerá de ello la conclusión de que Olavarría protagonizó, hacia finales del 20 y principios del 30, una verdadera revolución económica.

Lo que hizo la ciudadanía, en aquel entonces, fue alzarse contra la empresa que la explotaba. Y ese alzamiento significó sacrificios muy profundos, pero decididos de los vecinos que buscaron liberarse y lo lograron.

Quizás a la distancia, no parezca tanto el esfuerzo. Pero hay que haber vivido aquellos tiempos de trabajo mucho más duro que el de hoy día y con ingresos que, en la mayoría de los casos no alcanzaban a las necesidades de todos y eso que por esos tiempos ni se sospechaba que pudiera haber heladeras, o lavarropas, o lustradoras. Que no había "casas de comida para llevar" que facilitaran ninguna tarea; que las distracciones eran el paseo a la plaza del domingo, el cine y algún espaciado baile o entretenimiento.

Sin pretender decir que hoy en todo se vive mejor que entonces, sí queremos afirmar que las costumbres actuales hacen menos penosas muchas situaciones.

Pues bien, volviendo a lo relacionado con la época en que nació la Cooperativa de Electricidad, no era fácil en esos tiempos, separar de los ingresos hogareños suma alguna para financiar una usina que tardaría algunos años en comenzar su labor y, al mismo tiempo, atender a todos los otros gastos corrientes.

Y sin embargo Olavarría lo hizo. No hay más que echar una mirada a los cuadros de movimiento de socios que aparecen en las memorias de la Cooperativa para pensar con asombro, que una comunidad pastoril, puede decirse, de apenas 45.000 almas, menos de la mitad de la cual residía en la planta urbana, respondió con fogosidad al primer llamado y así 751 personas suscribieron las primeras acciones.

Poco después, cuando en 1933 la planta comenzó a producir, los socios llegaban a 1311, cifra mucho más importante si se considera que la empresa extranjera que aún mantenía sus redes, conservaba muchas conexiones porque, en los últimos tiempos, había bajado los precios a tales niveles, que aún estaba por debajo de los costos propios y de los de la Cooperativa, a la que procuraba ahogar económicamente. Esa situación, durante un par de años fue aprovechada por vecinos que vieron más provechoso comprarle barato a la SUDAM, que apoyar a la Cooperativa, sin pensar en que si ésta no prosperaba a causa del "dumping" de la SUDAM la empresa extranjera triunfante se iba a desquitar luego de lo que había tenido que ceder.

Un año después de haber comenzado a trabajar la Cooperativa, los accionistas aumentaron a 1600 y ya desde 1936 y hacia adelante, desaparecida la SUDAM, tomó la totalidad del servicio y hoy en la actualidad cuenta con más de 27.000 socios y más de 23.000 conexiones.

La Cooperativa de Electricidad de Olavarría, que fue la segunda de su tipo que se fundó en la República Argentina y que, al imponerse como lo hizo, se constituyó en ejemplo para muchas otras poblaciones, se encuentra en la actualidad totalmente consolidada.

En lo económico, sus dirigentes han sorteado con firmeza los muchos obstáculos que han significado los sorpresivos aumentos de costos, no sólo en lo que hace a la energía proporcionada por DEBA, sino, asimismo, por lo que se refiere a personal y otros.

Como decimos en alguna parte la capacidad de producción propia de la planta generadora de Olavarría, quedó seriamente disminuida, como consecuencia del retiro, por parte de la Dirección de Energía de la Provincia, de dos motores M.A.N. de 3.700 H.P. c/u, medida que, inspirada en fines hartamente discutibles, aplicada durante el último gobierno constitucional, no pudo ser impedida pese a la resistencia que se opuso.

Reducida, pues, a menos de la mitad, una potencia instalada que en los momentos de máxima capacidad superó los 12.000 H. P., de cuando en cuando los fieles viejos motores, aún prestan servicio ocasional, cuando la conexión con DEBA sufre algún tropiezo. Su producción sirve, en esos momentos, para atender el servicio en las zonas más esenciales de la ciudad.



# EL COSTO DE LOS SERVICIOS

Con mucha frecuencia el público es informado que las tarifas, por servicio de energía eléctrica serán reajustadas.

Es un signo de los tiempos que a nadie debe extrañar. Incluso hay que recordar los períodos de reajuste automático mensual, dispuesto por las autoridades de la Dirección de Energía de la Provincia, a lo que se suman los mayores gastos derivados de jornales, cargas sociales, tasas impositivas, y mantenimiento de las redes, cuyos valores también cambian puede decirse que a diario.

Obligadamente todo ello, debe ser trasladado al precio de kwh que se consume. Si así no se hiciera, la descapitalización de la Cooperativa llevaría a su eliminación. Sería la consecuencia de gastar más de lo que gana. Y entendemos que ésto no necesita de ninguna explicación ampliatoria, porque es algo que se conoce en cualquier hogar y en cualquier actividad comercial.

Lo que sí hay que resaltar acá, es que los precios que aplica nuestra Cooperativa no son desproporcionados con la realidad. El sistema sólo busca ingresar recursos que cubran los gastos y dejen un saldo razonable para el mantenimiento. Cómo se desarrolla ello, es suficientemente ilustrado en las memorias que año tras año se editan y que, lamentablemente, tan pocos usuarios leen analíticamente.

El precio del kwh. en Olavarría, es hoy uno de los más bajos que se conocen en el país. No vamos a poner comparaciones con otros productos o mercaderías. Si alguien desea hacerlo, analice en qué proporción han aumentado la luz y cualesquiera de los otros productos y descubrirá que si todo hubiese estado subiendo al mismo nivel que la energía eléctrica, hoy día compraríamos un traje por 3.000.000 de pesos viejos o un atado de cigarrillos por 15.000. Y así muchos ejemplos más.

Sin olvidar, en todo esto que, de no haber sido por la Cooperativa de Electricidad, Olavarría hubiera quedado en manos de una empresa extranjera para que le suministrara energía y, probablemente, siguiendo los mismos ritmos apuntados, a esta altura estaríamos pagando el kwh, el doble de lo que se nos lo cobra.

# Las cooperativas son fruto de la reacción popular, en su defensa ante los abusos de otros sistemas

En el libro "Las Cooperativas", de Alicia Kaplan de Drimer y Bernardo Drimer, se expresa que "las entidades que conocemos actualmente con el nombre de cooperativas, surgieron en Europa hacia fines del siglo XVIII y principios del siglo XIX, como reacción popular de defensa frente a las situaciones de injusticia y abuso derivadas de las condiciones imperantes".

Se añade que "el ambiente económico social de esa época se caracterizaba por las siguientes circunstancias:

"a) La escasa intervención del Estado en las actividades económicas. Predominaban las doctrinas individualistas, que defendían la vigencia, sin trabas, de lo que consideraban determinadas leyes naturales.

"Aquellas doctrinas propiciaban, sobre todo, la iniciativa individual y el libre juego de la competencia; y aconsejaban dejar en absoluta libertad a los diversos factores económicos, pues sostenían que, de esa manera, la economía habría de orientarse en el sentido más favorable al bienestar general.

"b) Los grandes adelantos técnicos, que determinaron la llamada "revolución industrial".

"Las transformaciones operadas ocasionaron el cierre de muchas empresas artesanales y la formación de fábricas cada vez más grandes, que concentraron bajo un mismo techo a numerosos obreros, a antiguos artesanos y a trabajadores rurales que emigraron hacia los centros industriales; las costosas instalaciones y maquinarias, requirieron, asimismo la concentración de capitales e influyeron, en muchos casos, en la formación de poderosas sociedades de capital.

"c) Las inhumanas condiciones de trabajo impuestas durante estas primeras etapas del industrialismo, con jornadas agotadoras, magros salarios, empleo abusivo de mujeres o niños y desamparos totales de los trabajadores frente a los accidentes de trabajo, la enfermedad, la vejez y otras contingencias.

"d) Las inhumanas condiciones generales de vida, ya que tanto los obreros y empleados de los centros industriales, como los trabajadores rurales, vivían, en gran parte de los casos, hacinados en viviendas insalubres, con una alimentación insuficiente e inadecuada, sin cuidados sanitarios, etc.

"e) La situación de absoluto desamparo de la mayoría de la población, frente a la acción desaprensiva de los intermediarios, etc.

"Los agricultores pequeños o medianos, se encontraban frecuentemente a merced de comerciantes aprovechados, que les compraban a precios irrisorios sus productos y les cobraban precios excesivos por las semillas, las herramientas u otros elementos necesarios para el desarrollo de sus actividades. A menudo, debían fuertes sumas de dinero a esos mismos intermediarios, abonaban intereses usurarios y se hallaban expuestos a perder su propiedad ante cualquier contingencia.

"Los artesanos, por su parte, se encontraban en una situación muy similar, a la de los modestos agricultores, en relación a la colocación de su producción, al aprovisionamiento y al crédito.

"Además, tanto aquéllos como los obreros y empleados, se veían frecuentemente obligados a adquirir los artículos de uso diario a precios desproporcionados, eran inducidos a engaño en cuanto al peso o medida de los mismos y estaban expuestos a consumir alimentos y otros artículos de mala calidad o adulterados por intermediarios inescrupulosos".

Puede decirse que esos fueron los factores que impulsaron a las masas a agruparse para defender sus intereses y hasta su misma supervivencia.

El sistema, posteriormente, se extendió a todos los niveles de las operaciones comerciales y ya, hoy día, no agrupa, esencialmente a sectores de población disminuídos, sino que hasta fuertes empresas se unen en acción cooperativa, para obtener mejor provecho en sus operaciones, pues las cooperativas proporcionan servicios para satisfacer una o varias necesidades socio-económicas, experimentadas por un núcleo más o menos numeroso de personas.

Dichas necesidades pueden consistir en abastecerse de diversos elementos de buena calidad a precios convenientes (cooperativas de distribución); vender en buenas condiciones de precio, regularidad, etc., la producción obtenida por los asociados (cooperativas de colocación de la producción) o procurarse fuentes de ocupación, seguras y convenientes (cooperativas de trabajo).

## BASES ESPIRITUALES

El libro "Las Cooperativas", dice en otro de sus capítulos:

"En su carácter de asociaciones-empresas, y a diferencia de otros tipos de entidades, las cooperativas que merecen el nombre de tales deben conformar su actividad a elevadas normas éticas y a tender a la vigencia de altos valores espirituales.

"Los principios, normas fundamentales que rigen la organización y funcionamiento de las cooperativas, han procurado y siguen procurando la consecución de tales valores. Pero, además, es preciso que se tengan en cuenta constantemente, dichos valores, si se desea resolver de manera "cooperativa" los diversos problemas prácticos que se presentan a estas entidades".

"Se afirma, unánimemente, que las cooperativas procuran aplicar los conceptos de solidaridad, igualdad, justicia, equidad y libertad en la solución de los problemas socio-económicos que afectan al grueso de la población

"a) Los asociados procuran no sólo defenderse a sí mismos y proteger sus intereses sino, también defender la persona y proteger los intereses de los co asociados; b) sienten que los problemas de los demás merecen ser atendidos de la misma manera que los suyos y se hallan predispuestos a compartir los posibles éxitos y reveses de su acción mancomunada; c) desean que tanto las relaciones de la entidad cooperativa con los terceros como sus propias relaciones con la entidad y con sus coasociados, se rijan con ecuanimidad e imparcialidad, de manera que desaparezcan los privilegios y todas las diferenciaciones arbitrarias; d) y por fin aspiran, a que dentro de la armonía del conjunto y de la natural sujeción a las leyes y reglamentaciones vigentes, se respete la libre disposición de la misma entidad cooperativa y de sus miembros".

## EL PERSONAL DE LA COOPERATIVA

Sería injusto que en esta publicación dedicada a los 50 años de la Cooperativa de Electricidad de Olavarría, el personal que ha actuado en ella no tuviera un párrafo especial.

Quienes han conocido los tiempos heroicos del comienzo de los servicios prestados por la Cooperativa de Electricidad, saben muy bien que esos empleados y técnicos volcaron en su quehacer mucho más de lo que les obligaba el compromiso contractual.

Trabajaron durante años a sueldos muy bajos en relación con el resto de lo que se percibía en las demás actividades de plaza.

Trabajaron sin tasa ni medida en horarios y aún en días feriados por mantener el servicio.

Trabajaron como difusores del ideal de cooperativismo y lo hicieron no defendiendo un empleo —lo cual, por lo demás, sería legítimo — sino defendiendo un sistema social que ellos comprobaban mejor que nadie, iba a resultar positivo para Olavarría.

Fueron jefes y soldados, que se consustanciaron con quienes integraron los sucesivos directorios y que les mereció en su momento, que no se les descontara de sus haberes los aportes sociales, los cuales, desde entonces son absorbidos por la administración de la Cooperativa.

Los tiempos, lógicamente, fueron cambiando y las relaciones entre personal y empresa Cooperativa de Electricidad de Olavarría, tomaron otros rumbos legales y salariales, que hoy día son por todos conocidos.

Pero hay que decirlo con franqueza, lo que no decayó nunca, porque se trasmitió en las generaciones de personal que se sucedieron, fue el espíritu de servicio que animó a todos.

Estas líneas pretenden ser, en consecuencia, una más, entre las justicieras recordaciones a que se han hecho acreedores todos los que desde el nacimiento de la Cooperativa de Electricidad de Olavarría, cumplieron funciones en ella.

# Imágenes de la fe



Cuando se tomó esta nota gráfica, el objetivo principal era el registrar el poste de retención, con transformador adosado, instalado en Colonia Nievas, como base para la distribución de energía eléctrica en esa zona rural por la Cooperativa de Olavarría.

No podríamos decir en este momento si fue porque "cayó" dentro del enfoque del profesional fotógrafo o porque éste así lo quiso registrar, lo cierto es que también puede advertirse en la fotografía, hacia la izquierda, la construcción de la capilla del lugar y enfrente de ésta, juegos para niños ..

Así, lo que meramente componía un trabajo técnico corriente, se transformó en todo un símbolo de la fe.

Fe en el Creador, origen y fin de todas las cosas, para llegar a quien, hay tantos caminos materiales y espirituales y cuya casa, suntuosa o modesta, según las posibilidades de los humanos que las rodean, siempre es símbolo de vida allí donde esté.

Fe en la inocencia y desarrollo de esa niñez que utiliza y utilizará esos juegos para su entretenimiento, porque en esa semilla está la esperanza de que, alguna vez, allá en el horizonte, estará la tierra donde el hombre será eterno amigo del hombre.

Fe, también en el accionar humano, que transporta a todas partes donde se asienta aquellos elementos que, como la energía eléctrica, le posibilitan mejor pasar para sí, mejores posibilidades para hacer dar a la tierra los frutos que tanto el mundo necesita y trasmiten, a quienes les sigan, el ejemplo permanente de quienes vieron en su propio esfuerzo una natural entrega hacia ese mañana venturoso que todos ansiamos para nuestros hijos y al que debemos buscar no sólo con las palabras, sino, asimismo, con las acciones.



# La magia de la luz blanca

No hace tanto tiempo, de ello, como ...s que haya sido olvidado. En realidad, ...na memoria de apenas 15 años atrás, ...ndo Olavarría comenzó a transformar ...iluminación pública.

Quienes vivieron el episodio de cerca, ...recuerdan con qué incredulidad los ...inos oían hablar de los planes de cambio de las vetustas lamparillas incandes...tes que bailoteaban en las esquinas al ...o de los vientos, por otros artefactos ...talados en columnas fijas y a razón de ...tro por cuadra.

Se admiraban fotografías de lo que ya ...ía apreciarse en localidades europeas ...norteamericanas y se pensaba que eso ...aba muy lejos de Olavarría...

Y sin embargo esa modernización lle... a Olavarría, que pasó a ser práctica...te la ciudad número uno en el país en ...to a alumbrado público moderno.

Pero, lo más importante, es que lo fue ...la decisión de los propios vecinos, que ...taron los gastos con gran alegría y ...ndo por ser los unos primeros que los ...s en contar con el nuevo servicio.

¿Cómo se logró ese milagro?.

Ciertamente no lo recordamos con precisión de detalles.

Sí podemos decir que "el puntapié inicial", lo dio la Municipalidad —el mismo ejemplo dio con el servicio de gas natural y con electrificación de las chacras cercanas a la planta urbana— y cuando los vecinos vieron lo que era "eso", la necesidad de contarlo frente a su domicilio cundió como reguero de pólvora.

Se constituyeron numerosas comisiones vecinales, pujando, como decimos, por la prioridad de obtener ese beneficio.

Cada arteria que logró la conexión del sistema, lo celebró con bailes, y reuniones populares, en las que se pronunciaron muchos discursos, todos ellos orientados a expresar la capacidad que Olavarría tenía para ir adelante en todos los terrenos, porque su población estaba decidida a realizar los esfuezos económicos necesarios para vivir las comodidades de la era moderna, al ritmo de los países más adelantados.

La luz blanca de Olavarría fue por aquellos años una verdadera "explosión". No sólo para nosotros, los residentes, sino también para los forasteros. De muchos otros municipios se interesaron en saber cómo había sido posible que en tan corto lapso, se introdujera en la ciudad un cambio de tal magnitud. En otros puntos las posibilidades de esa transformación se median en quinquenios progresivos y acá se había llegado a prácticamente al cenit en pocos meses.

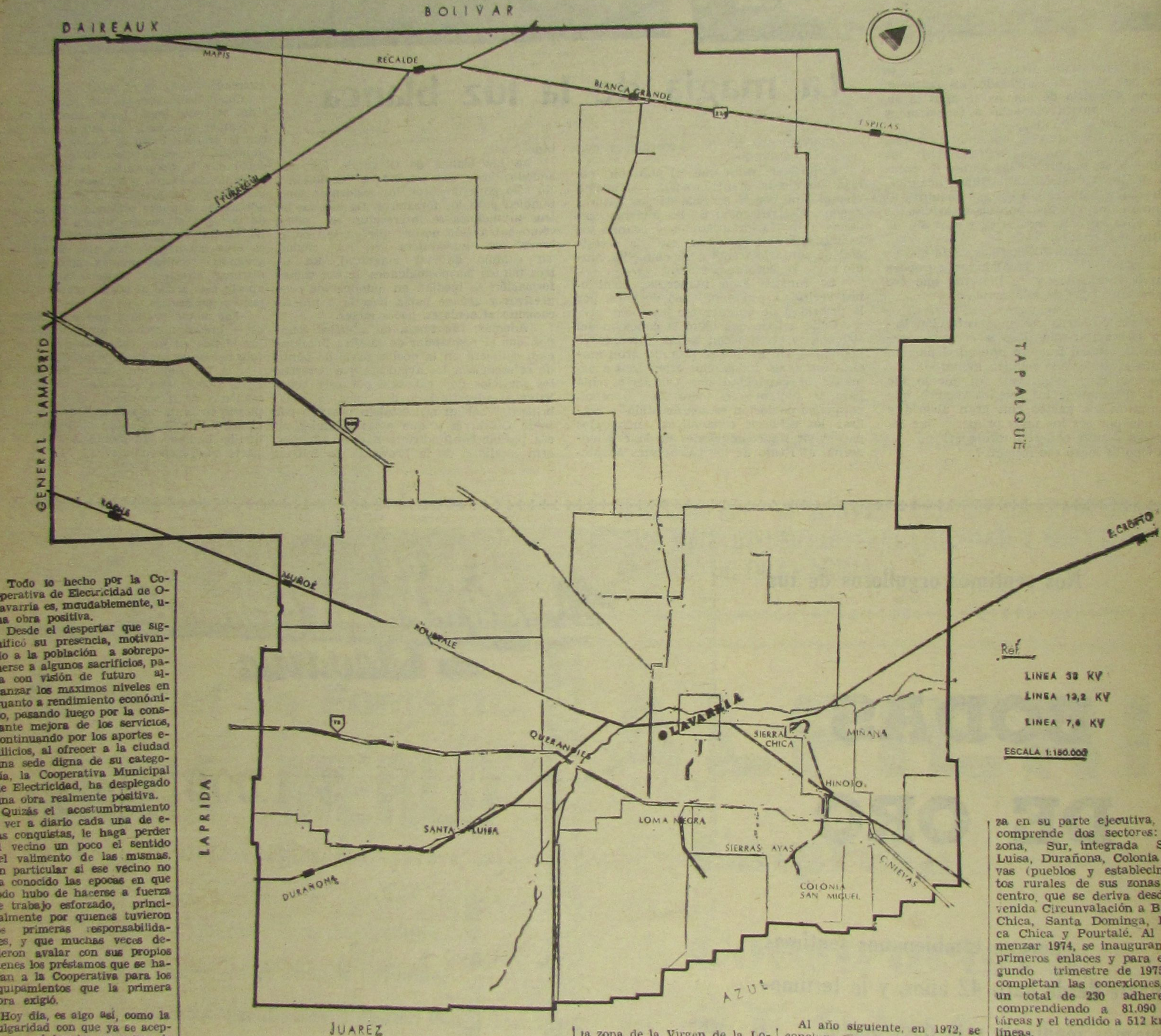
Además, fue fama, en aquellos tiempos, que el resplandor de nuestra iluminación callejera en la noche, sirvió de punto de referencia a los aviadores que cubrían los servicios de cabotaje por esta zona. Estos al advertir bajo de ellos "el suelo brillante" sabían que estaban pasando por sobre Olavarría y que ese resplandor no era posible confundirlo con el de ninguna otra localidad de la Provincia de Buenos Aires atravesada en el vuelo.

Como decimos, para ese paso progresista, se contó en lo básico con las ideas y ejemplo que dio la iniciativa municipal, con la decisión luego de los vecinos y, por supuesto, con el imprescindible apoyo que debió dar la Cooperativa de Electricidad, extendiendo líneas, reforzándolas en algunos sectores, cambiándolas en otros para adecuarlas al nuevo consumo y no exigiendo por ello al usuario dinero extra alguno. Lo que fue una contribución económica muy importante, más allá de las obligaciones técnicas propias, pero que los distintos directorios, absorbieron como un aporte más a dar al pueblo a través de su propia cooperativa.

Las notas gráficas que acompañan a estas líneas, muestran un aspecto de la luz blanca en una calle cualquiera, en la foto que se ve arriba, a la derecha.

A la izquierda, otra contribución de la Cooperativa al servicio de la iluminación y de la seguridad: el sistema empleado en la rotonda de la Ruta 226 con la avenida Pringles, es de las realizaciones que ha llamado justamente la atención de parte de los entendidos.

# La electrificación rural: obra positiva




Todo lo hecho por la Cooperativa de Elecricidad de Olavarría es, indudablemente, una obra positiva.

Desde el despertar que significó su presencia, motivando a la población a sobreponerse a algunos sacrificios, para con visión de futuro alcanzar los maximos niveles en cuanto a rendimiento económico, pasando luego por la constante mejora de los servicios, continuando por los aportes edilicios, al ofrecer a la ciudad una sede digna de su categoría, la Cooperativa Municipal de Electricidad, ha desplegado una obra realmente positiva.

Quizás el acostumbramiento a ver a diario cada una de esas conquistas, le haga perder al vecino un poco el sentido del valimento de las mismas. En particular si ese vecino no ha conocido las epocas en que todo hubo de hacerse a fuerza de trabajo esforzado, principalmente por quienes tuvieron las primeras responsabilidades, y que muchas veces debieron avalar con sus propios bienes los préstamos que se hacían a la Cooperativa para los equipamientos que la primera hora exigió.

Hoy día, es algo así, como la vulgaridad con que ya se acepta que el hombre es capaz de montar un cohete y trasladarse con él a la Luna, investigarla y traer piedras de allí, para su estudio Sin embargo cuán diferente fue la reacción de los primeros momentos en que se concretó esa hazaña técnica - científica...

La Cooperativa de Electricidad, que tanto signif'ca para Olavarría, pese a que lo cotidiano de su presencia quizás se diluya un tanto en el conjunto de la comunidad, dio uno de los pasos más importantes, de los últimos tiempos, con la electrificación rural.

No fue ciertamente una ejecutoria fácil la implantación de este servicio, que hoy es bendecido por quienes lo disfrutan y lamentado en su carencia por los que no tuvieron fe en el sistema y no se asociaron a él. Al respecto ya en la memoria y balance de 1969, la Cooperativa consignaba la inquietud que el directorio tenía por llegar a la extensión del servicio hacia la zona de la campaña. En ese año se conocieron las resoluciones de la Dirección de Energía y del Banco de la Nación, reglamentando el otorgamiento de créditos a largo plazo y bajo interés.

La Cooperativa abrió el campo de posibilidades y se hizo un encuestamiento, en el que participaron las escuelas rurales, los Clubes Cuatro A y Deportivos. Así se levantaron padrones en Santa Luisa, Crotto, Relcalde, Villa Mónica, Blanca Grande, Sierras Bayas y al finalizar ese año, ya se estaba en los tramos finales para concretar la instalación del servicio en Colonia Nievas y sus alrededores. Al principiar 1970, los créditos solicitados a tal fin eran acordados, pero al desistir algunos de los usuarios potenciales, se cambiaron las condiciones. En ese mismo año se habilitaba el servicio en la zona de la Virgen de la Loma y se tomaba contacto con una comisión de electrificación en Villa Mi Serranía, a la vez que se comenzaban estudios para llevar el fluido a la zona rural de Espigas-Blanca Grande-Recalde desde la usina de Espigas.

El año 1971 vio a la gente de Villa Mi Serranía reuniendo dinero para costear el tendido de la red de energía hasta allí y al finalizar el año se replanteaba en nuevos términos la electrificación de Colonia Nievas. En ese mismo año se conectaba la línea que, a su costo, hicieran tender a Salto de Piedra y Pourtalé, el Club F. C. Sud y los señores Juan C. Mujica, Francisco Merlino, Adolfo Biotto y Dr. Adolfo Móccero.

Al año siguiente, en 1972, se concluye una encuesta para la electrificacion en 86.000 hectáreas, con 125 usuarios, en el área Santa Luisa-Durañona. Luego de algunas reuniones y de la recopilación de adhesiones en firme, surgen 64 usuarios con 21.236 hectáreas. La Cooperativa y la Municipalidad concurren en común a cubrir un saldo faltante en los mínimo exigidos por la reglamentación para los préstamos (a 18 años de plazo) y se comienza la tarea. Mientras tanto, se electrifican chacras comprendidas a ambos lados de la autopista Luciano Fortabat.

En 1973, se avanza, con el amojonamiento de los puntos fijos de líneas troncales, en la tarea de electrificación rural y puede decirse que comienza en su parte ejecutiva, qu comprende dos sectores: zona, Sur, integrada Sant Luisa, Durañona, Colonia Nie vas (pueblos y establecimien tos rurales de sus zonas) centro, que se deriva desde A venida Circunvalación a Blanc Chica, Santa Dominga, Blan ca Chica y Pourtalé. Al co menzar 1974, se inauguran lo primeros enlaces y para el se gundo trimestre de 1975 completan las conexiones, co un total de 230 adherente comprendiendo a 81.090 hec táreas y el tendido a 512 km. de líneas.

Posteriormente a la inaug ración, productores que principio no se habían adher do al plan, solicitaron su co nexión a la línea, demandan ello el agregado de much kilómetros más de cables.

El plan de electrificaci rural y la forma en que f ejecutado por la Cooperati de Electricidad de Olavarr llamó la atención del ingeni ro español Juan Ignacio R sales, quien recabó todos datos que se le pudieron apo tar al respecto, para llevar a país estas ideas en los plan que allí también se estudiab sobre electrificación rural.

El plano que acompaña esta reseña muestra el to de la red de electrificación la zona rural e industrial.

# DE HERMANAS COOPERATIVA BODAS DE ORO



Las entidades Cooperativas de Olavarría se han
—aunque cronológicamente no lo sea, porque le
Oro.

Todo organismo cooperativo popular. dice un lib
como reacción de las clases menores frente a los
tecimientos.

Otras veces, el nacimiento de una cooperativa ha
niencias que aporta el sistema.

Pero en el caso de Olavarría se ha vivido un episo

Porque se trabajó por un ideal de libertad económ
conceptual para sobreponerse a la tentación del s
altivez lo que en ese momento era tan prometedo
productores de fluido eléctrico y volcando, como
blo.

En esta fecha tan especial, los demás entes coope
no tan sacrificada— como la de la que hoy fest
abogan porque el destino común del sistema siga

# ...HERMANA LAS ...SALUDAN LAS ...COOPELECTRIC

...an ...esta fecha, para saludar a su hermana mayor ...ue le...iedad La Despensa— que festeja sus Bodas de

...n libr...samos algunos aspectos en lugar aparte, nace ...los a...emás sistemas proveedores de servicios o abas-

...ha ...plemente, a una visión económica de las conve-

...episo...ar.

...conóm...de energía eléctrica, hubo la suficiente claridad ...del se...por la empresa de entonces y se rechazó con ...etedor... con sacrificio la jerarquía de ser los propios ...como ...los beneficios económicos al servicio del pue-

...coope...rría, cuya raigambre es tan similar —aunque ...y fest... Oro, se suman con júbilo al acontecimiento y ...a sig...ueblo tan beneficioso como hasta el presente.

# "Olavarría es la ciudad con más auténtico espíritu cooperativista que existe en el país"

## Impresiones del Intendente Municipal ante las Bodas de Oro de la Cooperativa de Electricidad de Olavarría

Las autoridades municipales siempre apoyaron, en nuestra ciudad, a la Cooperativa de Electricidad.

Lo hicieron desde el primer momento. Para comprobarlo, basta recorrer las memorias del ente local y comprobar cómo desde que se lanzó aquí la idea de contar con una usina de esas características, el municipio se colocó al lado de los vecinos.

Y pongamos especial énfasis en señalar esa cidcunstancia, porque no faltaron tentaciones personales a ninguna de las autoridades que actuaron durante el proceso, paxa que hicieran valer su fuerza y soslayaran el apoyo que se les pedía, dando largas a todas las gestiones de los cooperativistas.

Por el contrario, fue encomiable la celeridad con que se resolvió, cuando estuvo en manos de la Comuna el hacerlo, en favor del ente cooperativo; y fue encomiable, también, en aquellos tiempos de difíciles viajes para realizar gestiones, la cantidad de veces que se llegó la autoridad comunal de turno a La Plata, en busca de definiciones. También en la legislatura platense, vecinos de Olavarría que ocupaban escaños, se opusieron abiertamente a proyectos presentados por otros legisladores buscando la sanción de leyes que prohibieran a los gobiernos municipales contribuir con recursos a la formación de cooperativas.

Incluso se llegó, para salvar una situación de falta de legislación expresa, a pedir al gobierno central —en tiempos de una comisicnatura— que se llamara a elecciones comunales en Olavarría, para que, integrada así la autoridad constitucional lugareña, pudiera el Intendente, acompañado del Concejo Deliberante, producir los cuerpos legales correspondientes.

El correr de los años y pese a los muchos cambios políticos que se produjeron, no desmintió en ningún momento la solidez de esa mancomunidad.

### CON EL DOCTOR PORTARRIEU

Hoy que la Cooperativa de Electricidad cumple 50 años de su fundación quien está al frente del municipio es el doctor Carlos Víctor Portarrieu, persona por demás conocida en cuanto a sus capacidades para dirigir nuestra Comuna (fue Intendente desde 1958 a 1966 y volvió a ser llamado para esas funciones a principios de 1976), como para que intentemos aquí una presentación.

Digamos simplemente que nos allegamos a él, con motivo de los 50 años de nuestra Cooperativa de Electricidad y que le requerimos algunas impresiones.

"Si existe en el país una ciudad con auténtico y demostrado espíritu cooperativista. esa ciudad es Olavarría" nos contestó el jefe de la Comuna. cuando aludimos a la trascendencia de ese sistema económico para nuestra ciudad.

Luego añadió el Dr. Portarrieu: "Desde hace muchos años, casi no hay actividad de tipo colectivo, que no esté dentro de ese cooperativismo. Por eso el significado que tiene, para usufructo de la población, es, en verdad, trascendente. Son miles las personas que se benefician con un sistema solidario tan eficaz y moderno y es en Olavarría donde numerosas cooperativas lo brindan desde hace muchos años. Y puede afirmarse, sin temor a equivocación, que la economía local debe gran parte de su solidez a que ha sabido aprovechar el cooperativismo que le fue ofrecido desde las numerosas y muy prestigiosas cooperativas olavarrienses".

### "El triunfo fue del pueblo por la fuerza de la unión"

Más adelante reflexionó el Intendente:

"La historia de este Partido, en su modernidad, reserva páginas brillantes para el cooperativismo.

"Los años transcurridos son muchos, pero no tantos como para que viejos vecinos olavarrienses, hayan olvidado las horas iniciales, llenas de dudas, de dificultades, de oposiciones y contratiempos, cuando un pequeño grupo de hombres levantó su voz premonitoria, anunciando la necesidad del cambio.

"Al principio fueron pocos, pero transcurrido cierto tiempo, todo un pueblo estuvo detrás de sus sueños, para empujarlos y hacerlos realidad.

"Todavía se recuerdan, sin duda, las jornadas casi revolucionarias que se vivieron en la ciudad para establecer la Cooperativa de Luz, fluido que proveía y monopolizaba la compañía extranjera conocida con el nombre de SUDAM.

"El triunfo fue del pueblo, porque ya vivía en el espíritu de cada habitante, la fuerza que da la unión, que es el primer paso para llegar al cooperativismo.

"Aquellos primeros pasos, inciertos, poco a poco se fueron afianzando, y alcanzaron después una trascendencia social que hoy perdura, porque tiene raíz de pueblo y su misma voz altisonante.

"Y en esas páginas de la historia olavarriense, habrá nombres que la comunidad sabe honrar con dignidad y afecto. Son los pioneros, aquellos soñadores que infundieron su fe, su entusiasmo, su espíritu en sus contemporáneos y los lanzaron a la gran aventura de crear, desde la nada, las grandes cooperativas de nuestro medio.

"Esos hombres, que fueron muchos, sembraron, un poco al voleo, la buena semilla de una idea germinal iluminada.

"Pero sabían también que el terreno donde sembraban era propicio para la fructificación".

"Y no se equivocaron.

"Porque a los fundadores han seguido otros y otros, todos tras sus huellas, aprovechando sus enseñanzas y materializando sus sueños.

"Por eso Olavarría será siempre cooperativista".

### PRESENTE Y FUTURO

Preguntado el Intendente cómo veía el presente y futuro de las cooperativas de electricidad como entes reguladores de costos, señaló:

"En las organizaciones actuales, las cooperativas y las grandes centrales de electricidad, cumplen una función igualmente importante: unas como distribuidoras y otras como generadoras de energía.

"Por eso, hablar de regulación de precios por parte de las cooperativas, resulta difícil.

"Más bien sería propio decir que entre ambas entidades debe haber un permanente entendimiento, que abarque, no sólo el aspecto tarifario, sino también el técnico, para un manejo mejor del servicio que se presta a la población.

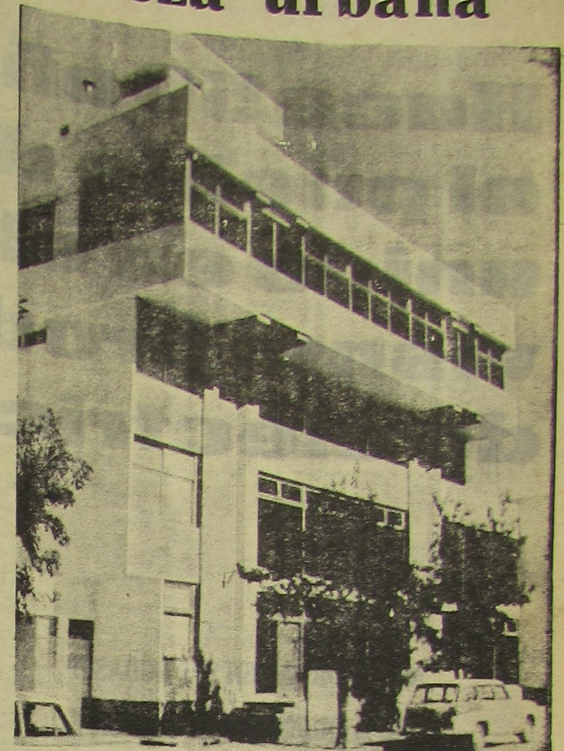
"Por otra parte las políticas energéticas de las grandes centrales, responden a necesidades y exigencias de carácter nacional, que no pueden regularse por las cooperativas.

"Con todo, cooperativas y centrales eléctricas, si no pueden regular costos, al menos sí están en condiciones de compartir la misma idea de servicio".

...de la Cooperativa.-

# Contribución a la belleza urbana

...en la sede de las oficinas de la Cooperativa de Electricidad de Olavarría. Es una moderna construcción que se levanta en Belgrano 2850 y que constituye una de las contribu-



ciones a la belleza edilicia de la ciudad. De sobrias y hermosas líneas externas, ofrece una comodidad funcional como pocas construcciones de ese tipo pueden brindar igual. En la actualidad, la parte superior ha sido cedida al Tribunal del Trabajo, por el tiempo que demande la construcción del edificio propio de esta repartición, en calle Coronel Suárez, entre Vicente López y Alsina.

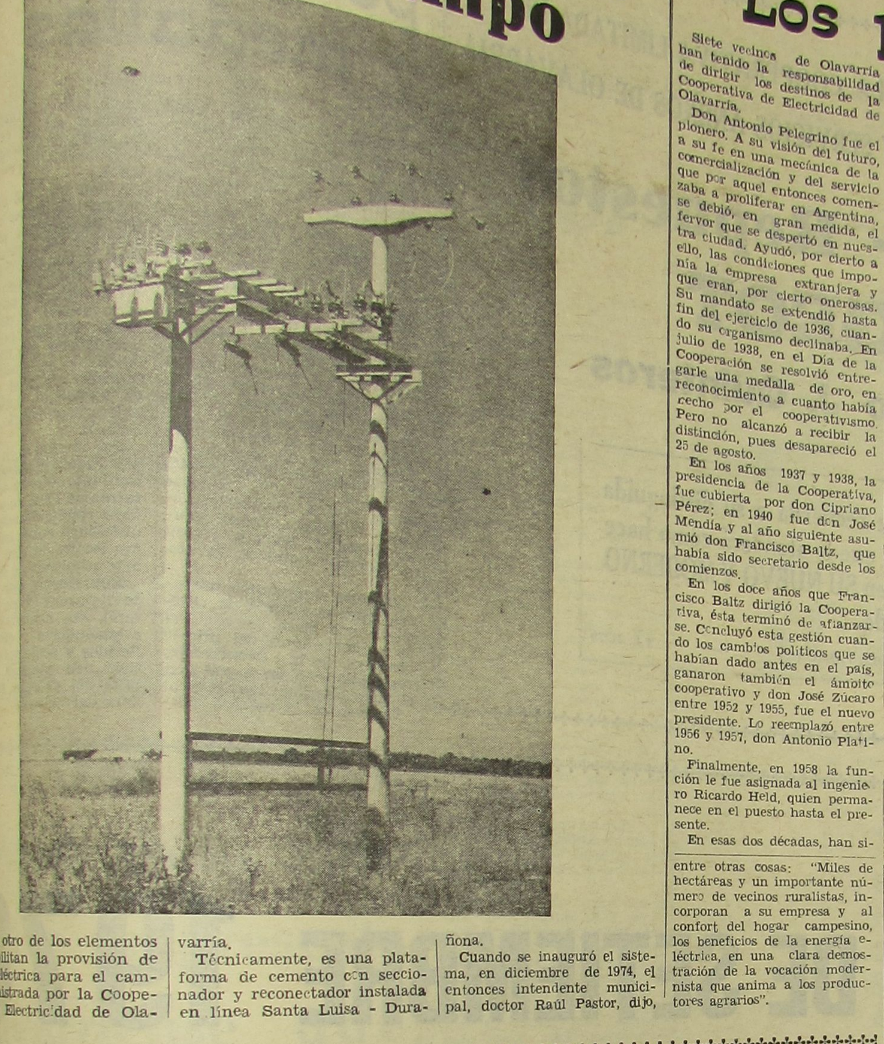
# Hace 50 años triunfaba el pueblo de Olavarría, unido en el cooperativismo productor de electricidad

AL RECORDAR EN SUS BODAS DE ORO A QUIENES PRODUJERON ESA MANCOMUNIDAD SOCIAL, Y AL SALUDAR A LOS QUE LA CONTINUARON, HACEMOS VOTOS PORQUE ESTA ETAPA DE LA COOPERATIVA DE ELECTRICIDAD DE OLAVARRIA, SIGA COMO HASTA HOY, SIENDO SOLAMENTE EL PASO INICIAL DEL EJEMPLO QUE CUNDIO Y SE AMPLIFICO EN TANTAS OTRAS ACTIVIDADES DE OLAVARRIA.

DAMOS, PUES, LAS GRACIAS A QUIENES GENERARON EL FUNDAMENTO DE ESTA CONCIENCIA QUE HOY HACE ADMIRAR A OLAVARRIA, POR PROPIOS Y EXTRAÑOS.

# Municipalidad de Olavarría

# Energía eléctrica para el campo



...es otro de los elementos ... posibilitan la provisión de ... eléctrica para el cam... ...suministrada por la Cooperativa de Electricidad de Olavarría.

Técnicamente, es una plataforma de cemento con seccionador y reconectador instalada en línea Santa Luisa - Durañona.

Cuando se inauguró el sistema, en diciembre de 1974, el entonces intendente municipal, doctor Raúl Pastor, dijo, entre otras cosas: "Miles de hectáreas y un importante número de vecinos ruralistas, incorporan a su empresa y al confort del hogar campesino, los beneficios de la energía eléctrica, en una clara demostración de la vocación modernista que anima a los productores agrarios".

# Los presidentes

Siete vecinos de Olavarría han tenido la responsabilidad de dirigir los destinos de la Cooperativa de Electricidad de Olavarría.

Don Antonio Pelegrino fue el pionero. A su visión del futuro, a su fe en una mecánica de la comercialización y del servicio que por aquel entonces comenzaba a proliferar en Argentina, se debió, en gran medida, el fervor que se despertó en nuestra ciudad. Ayudó, por cierto a ello, las condiciones que imponía la empresa extranjera y que eran, por cierto onerosas. Su mandato se extendió hasta fin del ejercicio de 1936, cuando su organismo declinaba. En julio de 1938, en el Día de la Cooperación se resolvió entregarle una medalla de oro, en reconocimiento a cuanto había hecho por el cooperativismo. Pero no alcanzó a recibir la distinción, pues desapareció el 25 de agosto.

En los años 1937 y 1938, la presidencia de la Cooperativa, fue cubierta por don Cipriano Pérez; en 1940 fue don José Mendía y al año siguiente asumió don Francisco Baltz, que había sido secretario desde los comienzos.

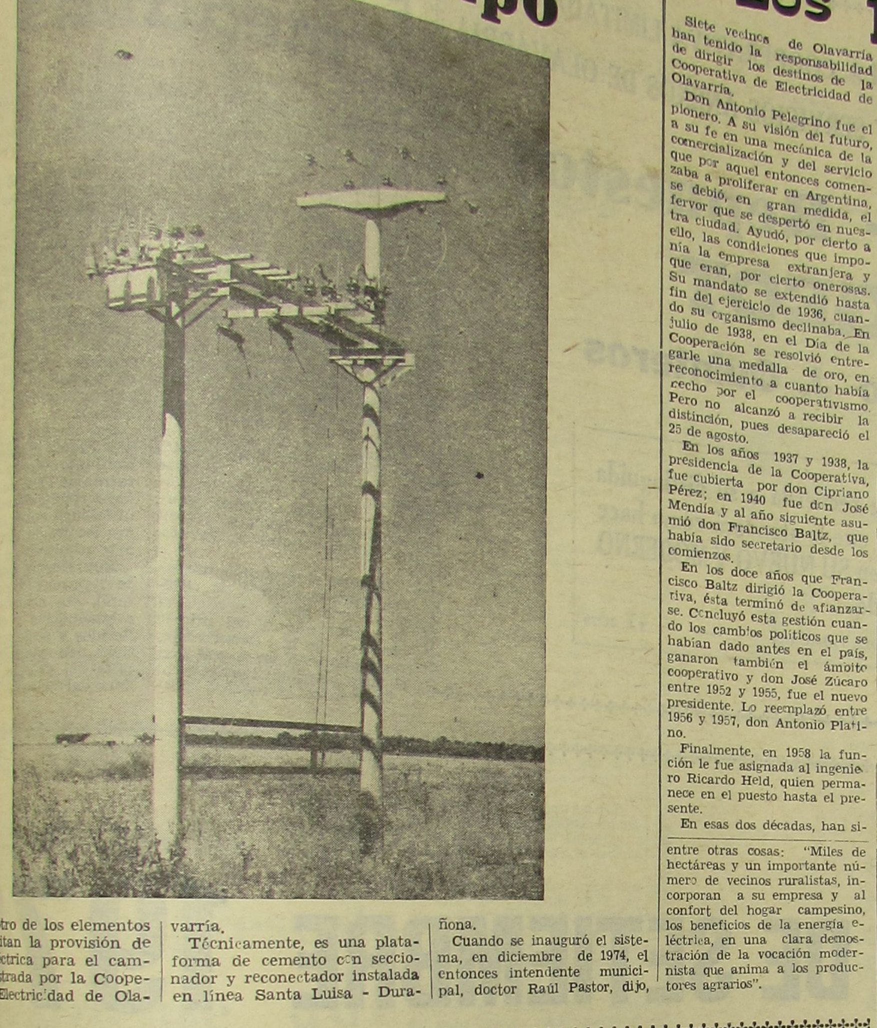
En los doce años que Francisco Baltz dirigió la Cooperativa, ésta terminó de afianzarse. Concluyó esta gestión cuando los cambios políticos que se habían dado antes en el país, ganaron también el ámbito cooperativo y don José Zúcaro entre 1952 y 1955, fue el nuevo presidente. Lo reemplazó entre 1956 y 1957, don Antonio Platino.

Finalmente, en 1958 la función le fue asignada al ingeniero Ricardo Held, quien permanece en el puesto hasta el presente.

En esas dos décadas, han sido muchas las alternativas que ha tenido la usina cooperativa. Incluso, ha debido soportar los avances de disposiciones de orden general, por las cuales se mutiló severamente su capacidad de producción de energía eléctrica y se la dejó, a través de la organización oficial, como mero agente distribuidor de lo que producen Necochea, o Bahía Blanca o el Chocón, a todas cuyas líneas está conectada.

El actual Consejo de Administración de la Cooperativa de Electricidad está integrado por los siguientes vecinos: Presidente, Ing. Ricardo M. Held; vice, escribano Italo J. Ferraro; secretario, Vicente Tessone Izzi; prosecretario, Roberto C. Bascones; tesorero, Paulino Cháves y protesorero, doctor Atilio Mario Gregorini. Como vocales: Jorge Tasso, Antonio Poli, Benito Alessio, Felipe Pérez y el representante de la Municipalidad, señor Armando González Ibarrondo.

# Energía eléctrica para el campo



...e es otro de los elementos ...posibilitan la provisión de ...ía eléctrica para el cam... ...ministrada por la Coope... ...a de Electricidad de Olavarría.

Técnicamente, es una plataforma de cemento con seccionador y reconectador instalada en línea Santa Luisa - Durañona.

Cuando se inauguró el sistema, en diciembre de 1974, el entonces intendente municipal, doctor Raúl Pastor, dijo, entre otras cosas: "Miles de hectáreas y un importante número de vecinos ruralistas, incorporan a su empresa y al confort del hogar campesino, los beneficios de la energía eléctrica, en una clara demostración de la vocación modernista que anima a los productores agrarios".

# Los presidentes

Siete vecinos de Olavarría han tenido la responsabilidad de dirigir los destinos de la Cooperativa de Electricidad de Olavarría.

Don Antonio Pelegrino fue el pionero. A su visión del futuro, a su fe en una mecánica de la comercialización y del servicio que por aquel entonces comenzaba a proliferar en Argentina, se debió, en gran medida, el fervor que se despertó en nuestra ciudad. Ayudó, por cierto a ello, las condiciones que imponía la empresa extranjera y que eran, por cierto onerosas. Su mandato se extendió hasta fin del ejercicio de 1936, cuando su organismo declinaba. En julio de 1938, en el Día de la Cooperación se resolvió entregarle una medalla de oro, en reconocimiento a cuanto había hecho por el cooperativismo. Pero no alcanzó a recibir la distinción, pues desapareció el 25 de agosto.

En los años 1937 y 1938, la presidencia de la Cooperativa, fue cubierta por don Cipriano Pérez; en 1940 fue don José Mendía y al año siguiente asumió don Francisco Baltz, que había sido secretario desde los comienzos.

En los doce años que Francisco Baltz dirigió la Cooperativa, ésta terminó de afianzarse. Concluyó esta gestión cuando los cambios políticos que se habían dado antes en el país, ganaron también el ámbito cooperativo y don José Zúcaro entre 1952 y 1955, fue el nuevo presidente. Lo reemplazó entre 1956 y 1957, don Antonio Platino.

Finalmente, en 1958 la función le fue asignada al ingeniero Ricardo Held, quien permanece en el puesto hasta el presente.

En esas dos décadas, han sido muchas las alternativas que ha tenido la usina cooperativa. Incluso, ha debido soportar los avances de disposiciones de orden general, por las cuales se mutiló severamente su capacidad de producción de energía eléctrica y se la dejó, a través de la organización oficial, como mero agente distribuidor de lo que producen Necochea, o Bahía Blanca o el Chocón, a todas cuyas líneas está conectada.

El actual Consejo de Administración de la Cooperativa de Electricidad está integrado por los siguientes vecinos: Presidente, Ing. Ricardo M. Held; vice, escribano Italo J. Ferraro; secretario, Vicente Tessone Izzi; prosecretario, Roberto C. Bascones; tesorero, Paulino Cháves y protesorero, doctor Atilio Mario Gregorini. Como vocales: Jorge Tasso, Antonio Poli, Benito Alessio, Felipe Pérez y el representante de la Municipalidad, señor Armando González Ibarrondo.









# Una noche singular

...viaje ... periodista encargado de la compilación informativa ...tivo de las Bodas de ... la Cooperativa Municipal de Electricidad, un episodio singular ocurrido a mediados de 1932, cuando aún la ...M era la única distribuidora y productora de energía en Olavarría y luchaba ...eramente contra el movimiento cooperativo que, en esos momentos, comenzaba a afianzarse, pues lograba obtener la firma de un contrato para la instalación de una planta y de las redes correspondientes.

Para esas fechas coincidió que la Municipalidad —como fue muy frecuente a lo largo de los años mientras el alumbrado público se pagaba en la tesorería comunal— se había atrasado en la liquidación de la factura presentada por la SUDAM. Y la empresa norteamericana, como factor de presión y ejerciendo —por única vez en el curso de la historia de Olavarría ocurrió eso— su derecho legal al respecto, no trepidó en cortar el servicio público.

La primera noche de la semana que duró la situación, muchos vecinos, indignados, ganaron la calle provistos de largas cañas y destrozaron los foquitos de las esquinas, a cuya reposición estaba obligada la empresa.

Fue una noche singular, porque al otro día estuvieron los comentarios en boca de todos.

Para las noches siguientes, ya la población prevenida, sacó de sus domicilios cables con portalámparas a la calle y la ciudad, al menos hasta la media noche, no careció así de alumbrado público, en las horas más necesarias.

El episodio constituyó, a la larga, el más pintoresco de cuantos debieron enfrentarse en la lucha del pueblo contra al trust.

# «La lucha»

...crónica aparte se hace una reseña, necesariamente breve, de cuánto se actuó y por qué se actuó, desde la creación de la Cooperativa de Electricidad hasta la puesta en marcha del servicio.

...como decimos también ...mente en esa parte del ...torio, hay que saber vi... aquella época, para tener ...cia de lo tremendo que ... luchar por llegar a los ...dos obtenidos.

Fue realidad, lo que a veces vemos en algunas películas, cuando se nos presenta a la empresa prepotente y voraz, que intenta sojuzgar al vecindario.

Para ello, además de buscar todas las trabas que las leyes permitieran esgrimir, se recurrió abiertamente al soborno, al insulto de los cooperativistas, al escándolo respecto de algunos percances amentables como todos los accidentes— cuya magnificación intentó dar idea de que la Cooperativa estaba en manos de incapaces técnicamente y que no podía esperarse de ella nada más que desastres.

La SUDAM — o los hombres que en esos momentos la representaban— dispuso el corte de servicio a los dirigentes cooperativistas, paralizando sus talleres u oficinas, o interfiriendo en la vida de la casa familiar (en aquel entonces estufas eléctricas y cocinas del mismo tipo eran frecuentes en muchos hogares)

Además, aprovechando que por aquel entonces personas que no eran de Olavarría controlaban parte de los medios de difusión, desataron una campaña periodística terriblemente opositora y sin dejar de usar por esa venalidad, ninguno de los recursos que, lamentablemente, es posible esgrimir.

A tal punto llegó esa virulencia, que los vecinos agrupados en la Cooperativa no tuvieron más recurso que lanzar su propio periódico titulado "La Lucha", donde a la par que se informó constantemente de los pasos que se daban, también se contestó a infundios y se puso en evidencia las artimañas del trust.

**Fue un período, para Olavarría, épico y triste. Epico, porque constituyó la victoria de una comunidad pequeña, aún pastoril, sobre un pulpo extranjero y abrió, al mismo tiempo, las puertas de las posibilidades de Olavarría para construir su futuro. Triste porque hubo duros enfrentamientos entre los sectores cooperativistas y los no cooperativistas, cuyas secuelas duraron algunos años. Hasta que, finalmente, todo desapareció y el sentido de comunidad es pleno en Olavarría. No en vano han pasado 50 años.**

# "A Olavarría": un mensaje de la Cooperativa de Electricidad, 50 años después de su comienzo

Con motivo del cincuentenario de la puesta en marcha de la Cooperativa de Electricidad —hoy con la sigla COOPELECTRIC—, el Consejo de Administración del organismo dio a conocer la siguiente declaración:

El progreso o la decadencia son, casi invariablemente, resultados de la capacidad de las sociedades humanas.

Ese concepto encierra, en su estricta síntesis, una ponderación de la sociedad municipal olavarriense, que puede mostrar con orgullo la realidad de sus instituciones públicas y privadas, en muchos aspectos hiperdimensionadas en la relación normal con el medio, y en razón, precisamente, de la vitalidad material y espiritual del medio humano que las impulsa.

Esa sociedad olavarriense puso en marcha, hace cincuenta años, el movimiento cooperativo eléctrico, cuyos beneficios formidables a la comunidad, resulta innecesario destacar, por conocidos y no podrían, por otra parte, concentrarse en lo que pretende ser un saludo a los 27.000 miembros de esta sociedad cooperativa, a Olavarría en su totalidad y, fundamentalmente, pretende ser una mirada de reconocida retrospección hacia quienes pusieron los cimientos, con sacrificio personal difícil de valorar hoy en su real dimensión, de esta institución que es la Cooperativa Ltda. de Consumo de Electricidad y Servicios Anexos de Olavarría.

Ese grupo inicial de promotores, imbuido de un profundo afán comunitario, echó las bases de esta Cooperativa, enfrentando con fe una lucha desigual.

Toda obra es primero un sueño, un ideal; la voluntad, el coraje, la inteligencia, el desinterés, sirven a la concreción de esos ideales y son la argamasa que fortalece la estructura material de las grandes realizaciones.

Aquel puñado de olavarrienses uno de sus nombres, como símbolo de todos sus compañeros de lucha, integra la nomenclatura urbana de la ciudad— superó las inmensas dificultades del momento, la tremenda oposición de los poderosos intereses afectados por el movimiento popular y puso en marcha los motores que por segunda vez en la República, daban luz cooperativa a una comunidad.

De entonces en más, a través del tiempo, que hoy se mide en cinco décadas, los mismos beneficios que en 1933 ahorraron a la sociedad olavarriense el 50 por ciento del gasto en la tarifa eléctrica, continuaron prodigándose para los olavarrienses.

Mientras, los herederos de aquellos pioneros, pausadamente, fueron transformando la institución en la importante empresa eléctrica cooperativa que ha sido permanentemente señalada como ejemplo nacional en su área.

Y si trascendente es el ejemplo moral que irradia el hecho cooperativo en sí, la realidad económica de esta institución (sus bienes, su usina, sus talleres, sus redes, las líneas de electrificación rural que sirven a la transformación social del campo, su patrimonio todo), es hoy propiedad del pueblo de Olavarría, al que sirven sin lucro.

De no mediar aquel gesto de la comunidad olavarriense a partir de 1928, cuando acompañó a quienes lideraron el movimiento cooperativo, todo este inmenso patrimonio común pertenecería hoy a manos privadas y el lucro empresario —inmoderado como lo era en el período abusivo que motivó la reacción popular, o aún razonable— habría gravado permanentemente al consumidor olavarriense...

Este es un mensaje de salutación a todos los usuarios, a Olavarría en su totalidad humana.

Pero el Consejo de Administración de la Cooperativa Limitada de Consumo de Electricidad y Servicios Anexos de Olavarría, al hacer público este saludo en el día del cincuentenario, pretende darle a estas líneas un sentido especial y justiciero, en lo que se siente intérprete del pensamiento de los 27.000 miembros de esta organización cooperativa: EL DE UN HOMENAJE A QUIENES, CON SACRIFICIO DE SU TRANQUILIDAD Y AUN DE SUS BIENES, CONCIBIERON, AVALARON Y EJECUTARON EL NACIMIENTO DE ESTA COOPERATIVA.

Aquella lucha dio sus frutos.

Es un antecedente; pero es, fundamentalmente, un ejemplo humano de solidaridad utilizada con inteligencia al servicio del bien común.

La lucha no ha concluido, porque si bien no hay que enfrentar intereses tan poderosos como mezquinos, el progreso es un desafío constante para el hombre.

Y ese progreso, permanente, indetenible, reclama el compromiso de alcanzar las metas que la prospectiva social y técnica permite vaticinar.

Hacia ese futuro debemos caminar todos, dirigentes y asociados, unidos en aquel ejemplo de solidaridad tras el ideal, impulsados todos por la misma fe, por el mismo optimismo, por la misma voluntad de servir a la sociedad.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION